

Sphere

#46 2019 
長江和記集團刊物



抗癌新藥 進軍全球

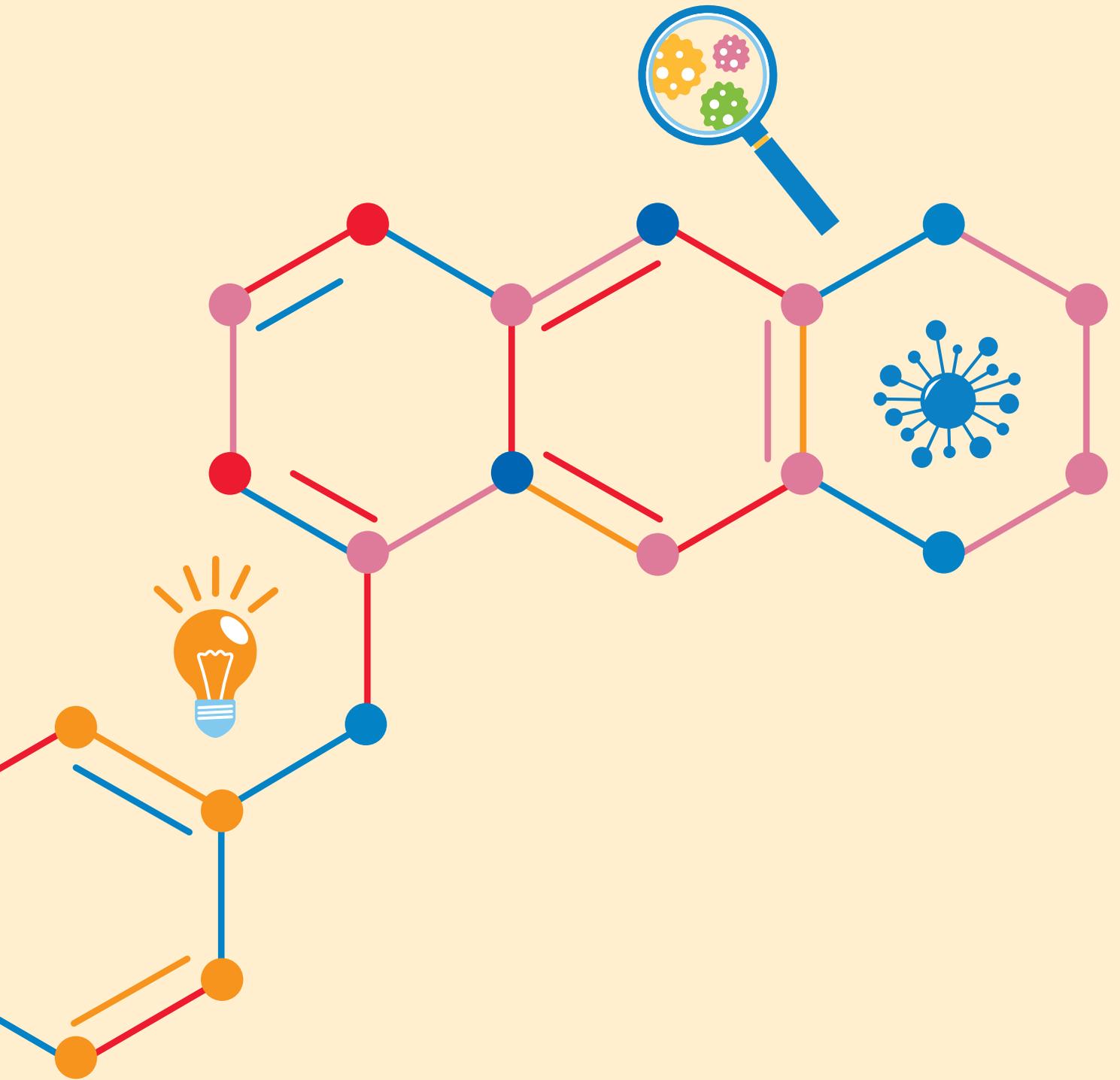
三人行 亦師亦友 08

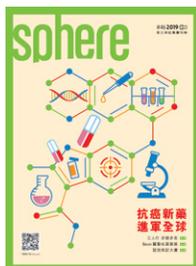
Beon 驅動社區發展 16

話別和記大廈 22



下載電子版《Sphere》





《Sphere》#46
2019年3月號

封面插圖：李慧勤

和黃中國醫藥科技專注研發抗癌藥物。封面設計採用色彩鮮明的圖像，抽象表達由發現分子至研製新藥，各個科研階段背後的高深科學。



「體會到古語『三人行，必有我師』的意思。」

主席李澤鉅先生

內文提要

發展不忘穩健

對於長江和記集團和其他成績斐然的大企業而言，創意是未來發展的首要條件。在多元思考的環境中，人們互相學習對方長處，繼而衍生創意。李澤鉅先生首次以主席身份主持集團週年晚宴，致詞時也提及他深深「體會到古語『三人行，必有我師』的意思。」

澳洲能源公司Beon Energy Solutions深明此道，在籌劃業務發展大計時，以創新的商業模式解決勞工短缺問題。公司在其營運的社區中大力推行培訓課程，提高本土技術水平，改善當地居民生活，為社區帶來生機。

和黃中國醫藥科技一直致力創新，自主研发的單分子藥物愛優特[®]，成為有史以來第一個獲內地無附加條件批核的結直腸癌藥物。公司正不斷擴展研究基礎設施，以期將更多藥物帶到歐美、加拿大和澳洲等國家，為全球癌症病人燃點新希望。

在迎接無盡創意的同時，我們無奈要破舊立新，揮手告別多年來見證集團發展里程的和記大廈。這幢背有重大歷史意義的大樓將於今年稍後重建，成為一座樓高41層的現代化甲級商廈。

集團憑藉穩健根基及多元全球化業務的優勢，在一日千里的商業世界創新馳騁，正如李先生所言：「公司的一切政策方向持續，傳承長江集團的優良傳統，秉持『發展不忘穩健』的精神。」

繼往開來，不斷向前！ □

 長江和記實業有限公司

版權所有，未經長江和記實業有限公司書面授權，不得翻印或轉載。本刊文章內容純屬作者的意見，並不代表長江和記實業有限公司立場。所有貨幣的兌換率只是約數。

©2019長江和記實業有限公司擁有版權

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

出版：
長江和記實業有限公司

香港皇后大道中2號
長江集團中心48樓

網址：
www.ckh.com.hk

長江和記實業
編輯委員會：

張景如
劉偉清
梁瀚思
廖亦瑩
陸詠琴
陳穎敏

編輯顧問：
韋漢忠

如有意見及查詢，
歡迎發電郵至
SphereE@ckh.com.hk

目錄

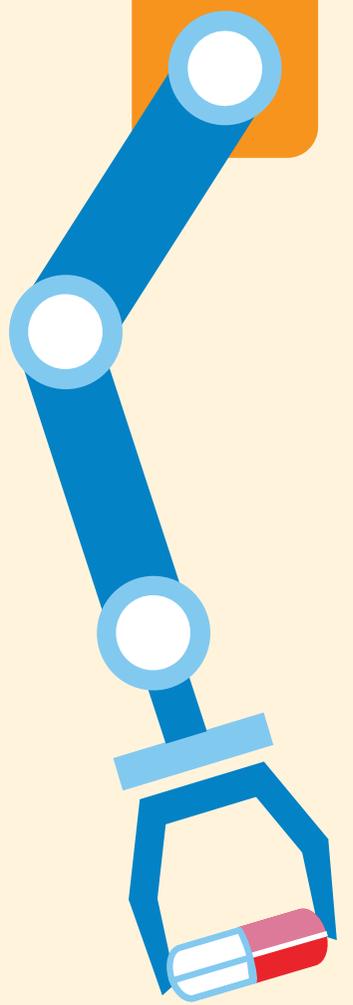


04

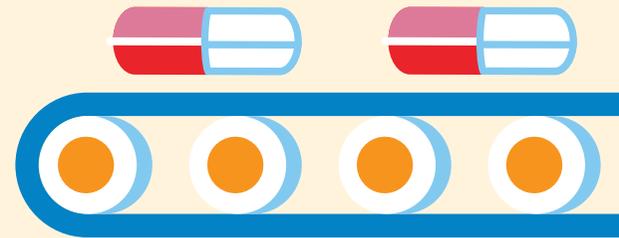
集團消息

企業
港口
零售
基建
能源
電訊

及更多!



T10



封面故事

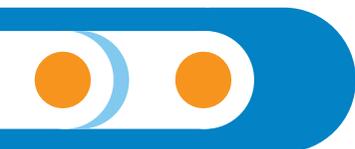
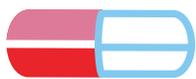
抗癌新藥 進軍全球

和黃中國醫藥科技由零開始到研發出國家
食品藥品監督管理總局首個批核的自主
研發抗癌藥物，18年來的努力已見成果，
全力爭取成為全球製藥先鋒。

社群專題

燃亮社區 惠及社群

Beon Energy Solutions以社區為本，在澳洲營運的多個太陽能項目不僅為社區供電，更創造機會，為社群帶來光明與希望。



企業焦點

繼往開來 上下一心

主席李澤鉅先生在長江集團的週年晚宴上與同事真誠對話，分享他對未來前景的展望，也歡迎大家與他討論不同的觀點和意見。



舊日足跡

話別和記大廈

值此與和記大廈道別之際，且讓我們窺探一下過去40年來，集團管理高層運籌帷幄的中心基地。



集團消息



企業

喬遷之喜

長江和記實業的總部已由和記大廈遷往長江集團中心，公司高級管理層按照傳統習俗，主持切燒豬儀式，祝願事事興旺。



綠色聖誕心意

長和義工隊、東華三院及仁愛堂攜手為病童送上聖誕祝福及環保新意，他們一同共晉聖誕餐，並合作利用回收物品設計聖誕裝飾，既環保又有意義！

基建

「智惜用電」!

港燈推出「智惜用電服務」，旨在推動社區提升能源效益和節約能源，並支持香港發展可再生能源。配合服務推出，港燈訓練多位退休人士成為「智惜用電樂齡大使」，協助在社區推廣節能訊息。



「風光」展動力!

EDL在Cooper Pedy推行的可再生混合能源項目在2018年南澳州省長能源與礦業大獎中，贏得「優越創意：生產力提升大獎」。得獎項目採用風力與太陽能混能發電，配合電池與柴油後備電源，將全鎮使用可再生能源比率推高至74%。



氫氣助減碳

Northern Gas Networks參與的HyDeploy氫氣配置研究計劃，在基爾大學測試如何將20%氫氣混進正常燃氣供應中以減少碳排放。如計劃經規管當局批准並廣泛採用，將有助促進低碳經濟，協助英國大幅減低碳排放。計劃的第二期資助撥款已獲通過，確保測試能順利延續。

氣田「復活」

Australian Gas Infrastructure Group的Tubridgi氣體貯存設施經投入7,400萬澳元全面重建後，由本已被荒廢的氣田搖身一變，成為澳洲第三大氣體貯存設施。重建後的新設施除了加強能源安全外，也為西澳居民減輕能源價格浮動的煩惱。



3 • 世界為一

3香港為2019年定下新一代的流動通訊策略「3•世界為一」，讓客戶突破流動生活界限。首先推出專為外遊客戶而設、於全球110個國家及地區提供無間流動通訊服務的「3•世界更自遊」，更於全港各大熱點設置逾100個3LIVE Box，為客戶帶來耳目一新的線上線下體驗。3LIVE Box將為商戶、廣告商和支付平台創造B2C及B2B2C新商機。



3瑞典型格新總部

3瑞典位於斯德哥爾摩的新總部在九月啟用，室內設計時尚活潑，極配合員工「朝氣勃勃、高瞻遠矚、健康年輕，以及熱愛運動」的形象。



Wind Tre 意大利 5G 準備就緒

Wind Tre 在一次全國競投中奪得 3,700 MHz 與 26 GHz 頻譜，勢將在意大利 5G 服務擔當主要角色。Wind Tre 行政總裁 Jeffrey Hedberg 認為，公司將憑現有與新增的頻譜「持續創新，以吸引的收費為意大利各地的客戶提供優質寬頻服務」，包括支持歐盟資助的 5GCity 研究計劃。



3丹麥擴大漫遊服務

3丹麥的「3LikeHome」漫遊服務現已拓展至丹麥人的新旅遊熱點，包括台灣、馬來西亞、南韓與越南。

和記電訊花花世界

和記電訊香港舉辦瓶栽工作坊，並向員工免費派發約400盆植物，鼓勵員工綠化辦公室。



集團消息

(左至右) 屈臣氏集團董事總經理黎啟明先生、永輝超市創始人張軒甯先生及騰訊智慧零售戰略合作部副總經理田江雪女士一同主持「百佳永輝」的成立儀式。

零售

屈臣氏集團歡迎科技合作夥伴

屈臣氏集團全力加快數碼轉型，特別舉行「科技合作夥伴日」，邀請18家科技夥伴出席，另外15家亦即將加盟，一起攜手合作，開拓零售數碼化領域。

屈臣氏集團「笑亮童心」

屈臣氏集團素來以「令顧客會心微笑」為目標，因此響應「Give a Smile 笑亮童心」計劃，支持公益組織「微笑行動」，資助貴州患有唇顎裂或臉部缺陷的兒童接受免費矯型手術，為他們的未來燃點新希望。



早安越南!

屈臣氏進駐第13個市場，在越南最大城市胡志明市設立首家分店。新店面積2,500平方呎，銷售6,000款產品；並設越南網上商店，提供8,000款產品。

魔鏡魔鏡

屈臣氏與圖像處理兼分享平台「美圖」合作，運用應用程式內的先進面容識別科技為顧客推介適合的產品。「美圖魔鏡」為香港屈臣氏顧客帶來嶄新的線上線下購物體驗，雙方合作也有助屈臣氏在內地吸納更多會員。



新科技超市巨擘

屈臣氏集團與內地大型零售集團永輝超市以及全球最大科技企業騰訊合作，組成合營公司「百佳永輝」。屈臣氏集團旗下中國百佳超級市場與永輝超市在廣東省合營後，分店網絡超過70家，會員人數達220萬；騰訊則運用大數據分析，務求革新零售體驗。



港口

聯手提升香港港口競爭力

香港國際貨櫃碼頭與其他港口營運商締結「香港海港聯盟」，以提高港口效率，並提升香港港口於區內的整體競爭力。聯盟將透過一個共同採用的碼頭操作系統，協助應對日新月異的運作環境。

港口

奔向綠色未來

和記港口哈爾威治港斥資1,000萬英鎊，動工興建風力發電站的營運與維修中心，以支援 Galloper 離岸風力發電站，為英國的綠色未來盡一分力。



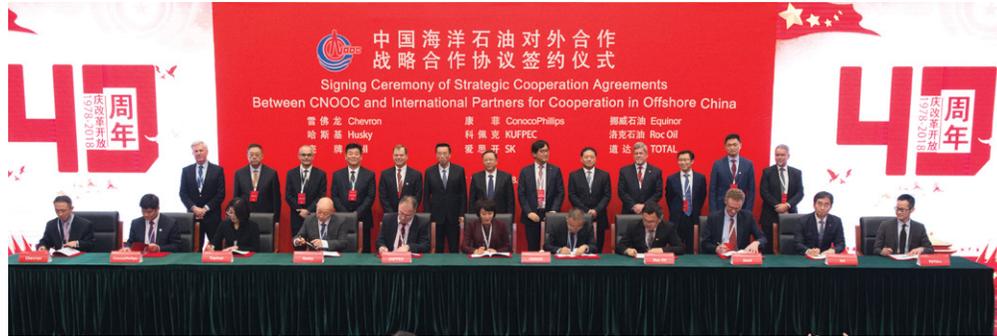
港口開發區塊鏈平台

和記港口與多家港口營運商和航運公司簽署諒解備忘錄，合作發展「世界航運業網絡」開放式數碼化平台，運用區塊鏈分配的分類賬技術，為港口航運業創立全球新標準。



阿聯酋獻新猷

和記港口阿吉曼港位於阿吉曼自貿大廈的辦公室正式啟用，除作為阿聯酋營運中心外，也包括港口及和記港口物流阿聯酋辦公室。此外，該港口的首個食物貿易辦事處的遙距檢查設施亦已啟用。



能源

赫斯基能源與中海油展開國際合作

赫斯基能源聯同其他八家國際石油公司，與中國海洋石油集團簽訂策略合作協議，攜手勘探中國離岸的石油資源。



SeaRose 航拍實錄

赫斯基於 SeaRose 浮式生產儲油輪率先採用航拍機，由技術純熟的人員操作，深入秘境勘察開採情況。工作人員毋須冒險進入艱險地帶，大大提高效率與安全程度，同時可減低成本，方便經常勘察。

停不了的氣田！

流花 29-1 氣田已通過環境評估，七個氣井的開採工作馬上展開，預期將於 2020 年第四季投產。



其他

廣州飛機維修工程新設施

廣州飛機維修工程有限公司已獲批出土地，在廣州興建最先進的一站式飛機零部件兼複合材料維修中心。新設施於 2019 年舉行動土儀式，預期在 2022 年完成。



長江集團週年晚宴

繼往開來 上下一心

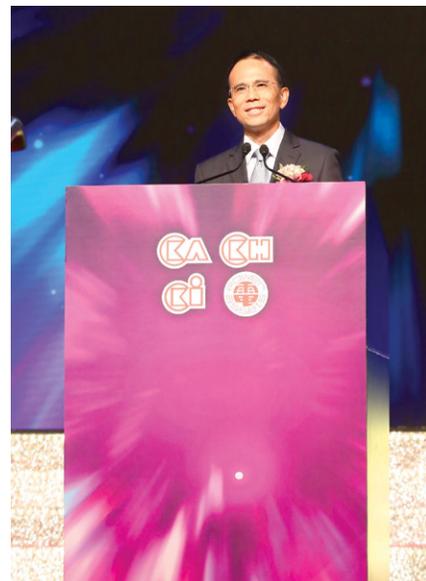
主席李澤鉅先生在長江集團週年晚宴上，感謝及肯定同事們的貢獻，深信即使外在環境動盪，集團環球業務人才濟濟，業務定可持續發展，再創高峰！

自 去年履任以來，李澤鉅先生首次以主席身份，主持長江集團的週年晚宴。嶄新的晚宴模式，讓同事有機會和主席直接傾談，分享意見和觀點。

今年是李先生加入集團第35年，他接任後業務政策方向持續，秉持集團「發展不忘穩健」的精神。李先生特別感謝各位同事的辛勤工作和寶貴貢獻，提到他與很多同事共事數十年，建立了亦師亦友的關係，彼此一同成長，正好體現出古語「三人行，必有我師」的意思。

李先生在晚宴致詞時邀請同事們多提建議，坦率討論不同意見和觀點，並在席間先後到不同餐桌與同事邊吃邊談，盡顯親切作風。

儘管環球經濟政治動盪，但內地持續改革經濟，加上長江集團全球業務多元化且財務根基穩健，李先生有信心憑藉集團整體優勢，將可繼續為股東創造價值及爭取回報；並祝願「新一年大家繼往開來，事事順利，身體健康」！ □



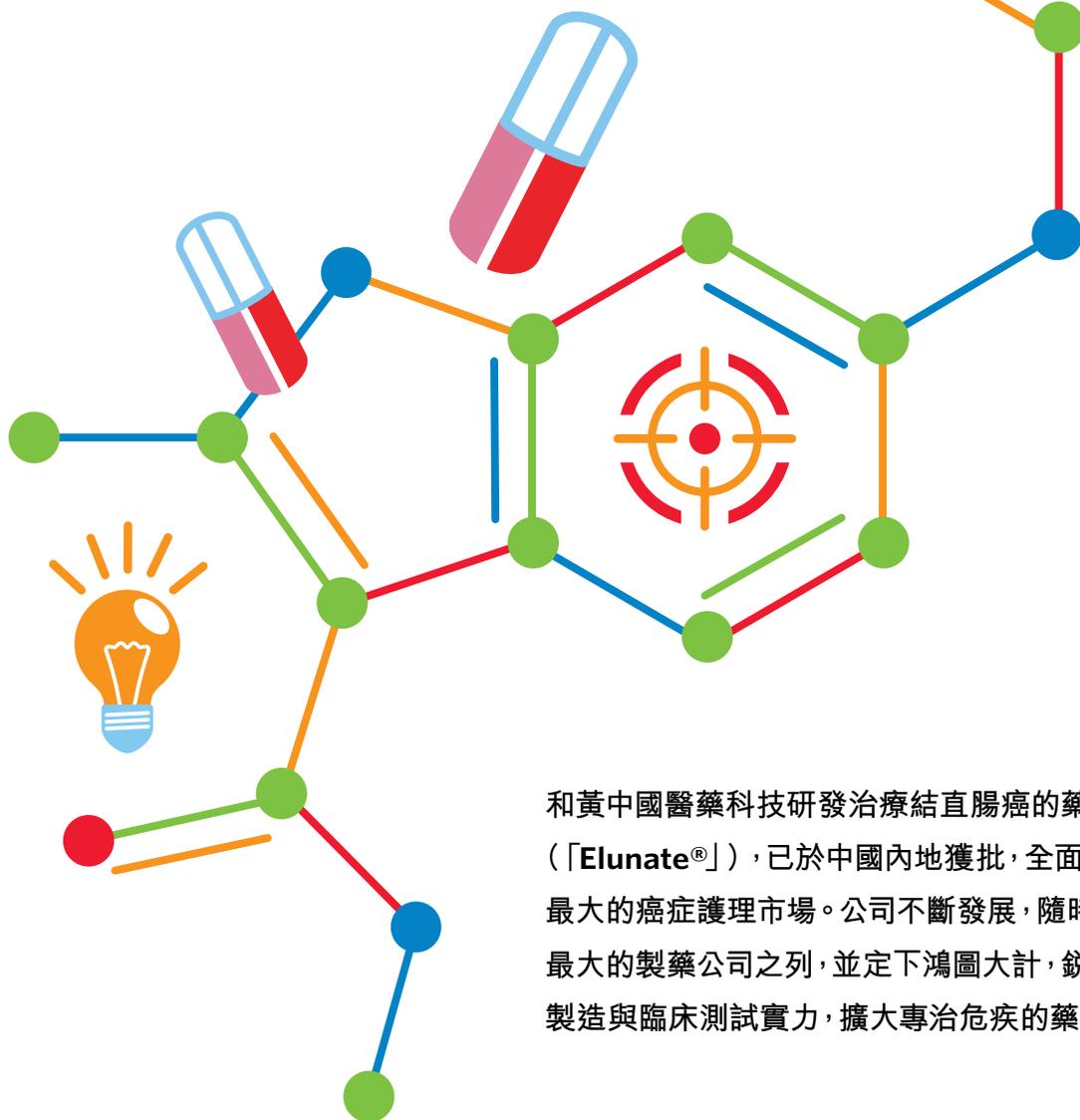
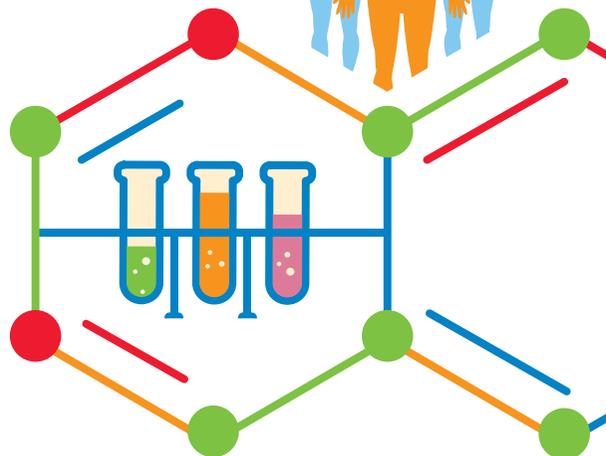
CK GROUP ANNUAL DINNER 2019



(上) 主席李澤鉅先生在長江集團的週年晚宴上與同事們開懷暢談，樂也融融！

(左) 資深顧問李嘉誠先生私人送贈兩枚勞力士名貴手錶及77枚足金豬年金幣，令晚宴的抽獎環節生色不少！

抗癌新藥 進軍全球



和黃中國醫藥科技研發治療結直腸癌的藥物「愛優特®」(「Elunate®」)，已於中國內地獲批，全面進軍這個全球最大的癌症護理市場。公司不斷發展，隨時準備躋身全球最大的製藥公司之列，並定下鴻圖大計，銳意增強銷售、製造與臨床測試實力，擴大專治危疾的藥物組合。

和

和黃中國醫藥科技有限公司在1990年代末展開漫長的研發之路，當時並沒有成功的保證，只靠新上任的首席執行官帶領踏上科研之旅。由成立至今18年多，終於勝出漂亮一仗——一種對付結直腸癌的新藥誕生了，有望助患者對抗這種全球每年確診180萬宗新症的常見癌病。

抗癌藥新突破

公司董事長杜志強表示，和黃中國醫藥科技與多家著名藥業合作，於2018年中「獲得中國內地首個批核的自主發現、研發的新藥『呋喹替尼』」。呋喹替尼在中國市場以商品名稱「愛優特®」出售，為曾接受兩次化療仍不果的晚期結直腸癌患者提供新治療方案。

這絕對是個突破！現代藥品研發差不多全由歐美藥業巨擘壟斷，他們不惜工本向各國規管當局爭取批准單分子藥物製造權以獲得可觀回報。而且，基於富裕國家更願意花費在醫藥上，他們的藥物專門針對美國、日本、歐洲等地的用家，並在這些市場進行大規模臨床測試。

在芸芸大藥廠中，和黃中國醫藥科技只屬後起之秀，但經過近20年的持續努力，現已對業界的現狀造成衝擊。

願景

「這是努力了18年的成果！」和黃中國醫藥科技首席執行官賀雋回憶說。

和黃中國醫藥科技的願景最初在90年代末萌芽，2000年收購若干國營資產後成形，並計劃以原有傳統中藥產品為基礎，轉型為現代保健消費產品企業。

賀雋於公司成立初期加盟，當時所收購的業務年銷售額約2,000萬美元，處於虧蝕狀態。開業的第一項任務是提升產品系列和市場推廣，特別要徹底改革銷售團隊。他們在短時間內完成任務，業務開始增長，其後更轉虧為盈。今天，公司成績驕人，銷售額逾七億美元。

更重要的是，此舉確保和黃中國醫藥科技有充裕資金與穩健財政，可朝著相對高風險的新方向進發——開發單分子藥物，全力研發抗癌藥。多年來，保健消費品業務的溢利讓和黃中國醫藥科技在市場不景氣時，依然保持屹立不倒。

和黃中國醫藥科技 雖為後起之秀，卻已對 業界之現狀造成衝擊。

拓展全球



和黃中國醫藥科技現正大張旗鼓，擴展臨床測試規模，以拓展加拿大、澳洲及歐美市場。杜志強稱：「和黃中國醫藥科技的目標是成為一家創新的環球生物製藥公司，並持續取得重大進展，去年的成績足以證明我們的實力。」

公司於1999年成立，初期由長江和記全力投資；其後業務擴充至藥物及消費保健產品，銷售額與生產實力與日俱增。

和黃中國醫藥科技在2006年於倫敦AIM市場上市，2016年在美国納斯達克市場上市，足以證明環球資本市場對公司發展充滿信心。

展望將來，和黃中國醫藥科技將在大灣區新設臨床測試設施，進一步鞏固現時華中龐大研發與生產基地的實力。



「這是努力了18年的成果！」

和黃中國醫藥科技首席執行官
賀雋

賀雋猶記得早期「沒有人認真看待中國藥業」，幸得長江和記管理層獨具慧眼，洞悉中醫藥的潛力，從跨國大集團寶潔邀請他加盟，率領新業務發展。

保健消費品業務站穩陣腳後，和黃中國醫藥科技即摩拳擦掌為下一階段作好準備。但研發單分子藥物有別於傳統中藥保健消費品，需要世界級的研究人才來建立與領導尖端研設施。殿堂級學府或大藥廠擁有完善研設施與優秀人才，要吸引其員工加盟，必須有特別的誘因，才能打動他們。

世界級開端

上海復旦大學化學系每年都有不少年輕人畢業，但當中只有一位同時成為首位華裔學生獲獎學金赴哈佛大學進修博士學位，他就是蘇慰國博士。蘇博士在哈佛師承諾貝爾化學獎得主科里教授，更追隨這位化學家研習七年之久。

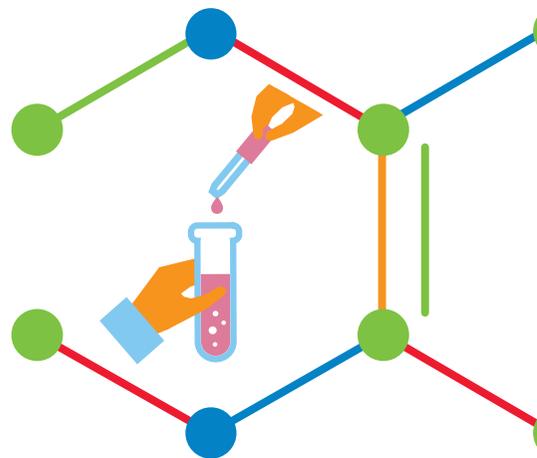
離開學術界後，蘇博士效力輝瑞藥業及繼續與科里教授共事。他在輝瑞中央研究所工作15年，任藥物化學部總監；其後加入和黃中國醫藥科技，向管理層力陳小分子腫瘤藥物研究是未來的大方向。事實證明，他是對的。

巨星誕生

和黃中國醫藥科技致力尋求有潛質的分子，將之研發成認可的有效抗癌藥物。兩年後，他們發現了呋喹替尼。

同一時間，和黃中國醫藥科技於2006年在倫敦證券交易所AIM市場上市，業務發展更上一層樓，足見長江和記及資本市場對公司的前景充滿信心。

更可喜的是，內地規管當局希望患者有機會更快獲得有效治療，加快批核各地藥物的規管程序。賀雋解釋，他們縮短測試階段之間的時間，對於有文獻充分說明針對重要問題而又取得理想療效的分子藥，將獲優先批核，以盡快將藥物送到患者手上。



和黃中國醫藥科技與默沙東、強生與阿斯利康等藥業巨頭先後簽訂合作協議。

重量級夥伴

新秀冒起吸引了各藥業巨頭垂青，爭相希望與和黃中國醫藥科技合作；默沙東、強生與阿斯利康等先後簽訂為期五年的合作協議。

公司於2013年更與禮來就呋喹替尼簽訂一項在中國範圍內進行授權、共同開發和商業化的協議，自此雙方並肩跨越一個又一個重要里程碑。

禮來在藥業的豐富經驗，協助和黃中國醫藥科技提升其自設廠房至符合全球藥品生產質量管理規範；雙方強大的銷售團隊也合作無間，合力

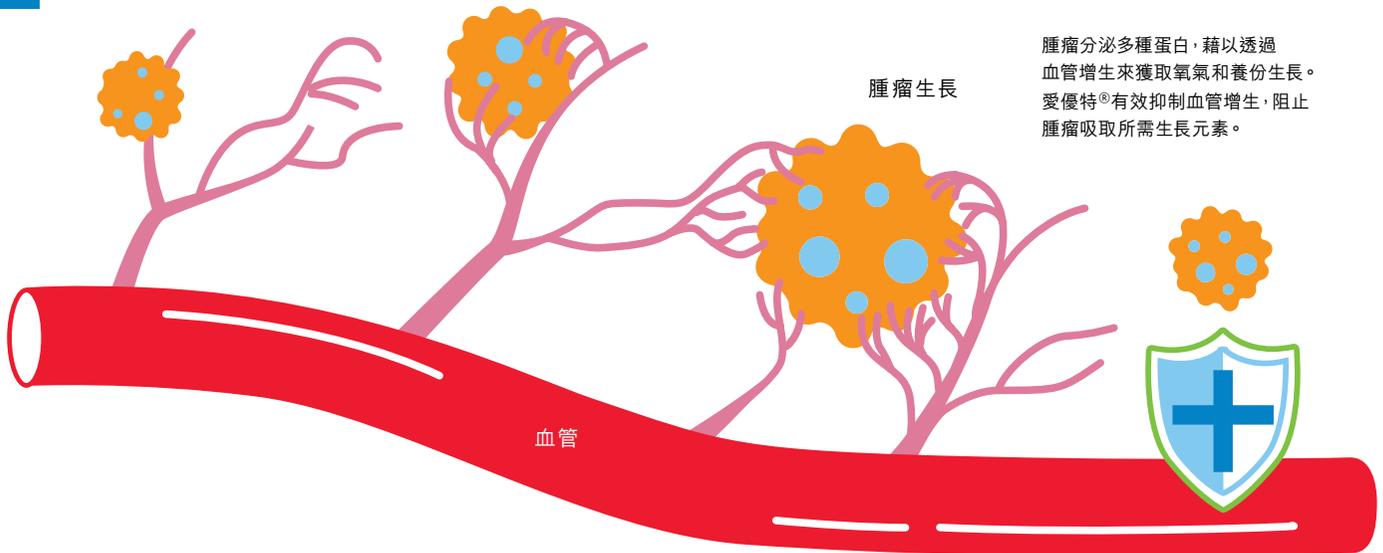
推銷該藥。今天呋喹替尼以「愛優特®」商品名稱推出市場，而禮來至今已多番注資，投資總額逾一億美元，以支持日後中國內地的臨床測試。

秀麗前景：選擇性高的藥物

至於呋喹替尼的未來，除了推廣至中國以外的新市場外，尚包括擴大應用範圍至其他癌症上。究竟，抗癌藥是如何對抗頑疾的呢？

癌症又名惡性腫瘤，是細胞不正常增生且控制細胞分裂增生機制失常而引起；同樣的情況不限於身體單一部位。因此，個別抑制增生機制失常的抗癌藥物，有可能適用於身體不同部位，也就是說有機會對抗多於一種癌症。





腫瘤分泌多種蛋白，藉以透過血管增生來獲取氧氣和養份生長。愛優特®有效抑制血管增生，阻止腫瘤吸取所需生長元素。

選擇性高的藥物 至關重要。

而細胞增生需要大量養分，所以對抗癌症的方法可從多方面入手限制腫瘤生長，例如阻截令細胞分裂的訊號，或抑制血管增生，使腫瘤不能獲取所需的氧氣和養份！

然而，這類藥物往往會影響其他生化反應路徑，即坊間稱之為藥物的副作用和毒性，例如在治療期間流牙血和脫髮。這都是因為藥物在攻擊快速增長的細胞的同時，也影響身體其他組織如牙肉和頭髮毛囊。

因此，有必要研發選擇性高又強效潔淨的標靶藥物，只攻擊指定增生細胞目標；相對的副作用較少，阻止腫瘤擴散的功效也更見強大。和黃中國醫藥科技的研究團隊深明此道，堅持研發選擇性高且強效潔淨的抗癌藥物！

各大藥廠紛紛探求研發選擇性高的藥物，而呋喹替尼便是這方面的表表者，賀雋甚至形容為「超級潔淨」！呋喹替尼良好的耐受性以及其在臨床研究結果皆引證，日後或可配合其他可抑制血管增生或協助身體免疫系統辨認癌細胞的藥物進行聯合療法，共同對抗其他癌症。

相關研究已經展開並略見成效，但並非全無障礙。變幻莫測的臨床測試狀況、其他公司的研究成果等，都會令藥物研發的競爭更加複雜。賀雋解釋道，「速度」是藥物研發與推出市場的關鍵因素，否則會很容易被淘汰。

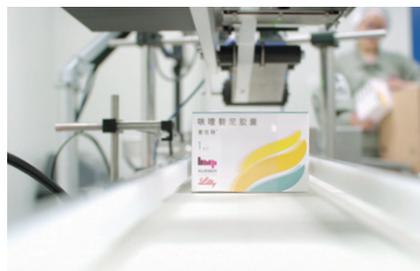
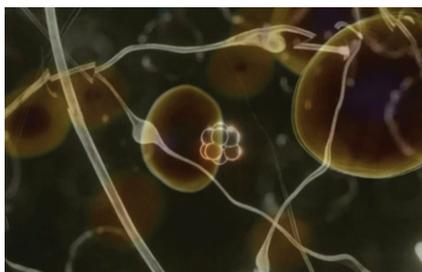
目前愛優特®已推出市場，獲處方使用協助結直腸癌患者對抗頑疾；期望治療其他癌症的方法隨後也會陸續出現。

就人口及經濟發展而言，中國固然是全球最大市場。但要擴大受助對象，在未來數十年協助全世界數以千百萬計癌症患者對抗癌症，開拓愛優特®的國際市場自是不二之選。

開拓美國市場

和黃中國醫藥科技已積極展開歐美等地的臨床測試，期望通過新藥必須符合的全部三期測試，將愛優特®帶給其他國家的患者。

和記黃埔醫藥美國已在新澤西州東漢諾威市成立，毗鄰藥業巨子諾華公司。該市是全球藥物研發中心，研究風氣盛行。而公司引領研究團隊的首席科技官來自禮來，各研究



和黃中國醫藥科技的科研部門有超過150位生化學家，致力研發抗癌藥物，對抗頑疾。



人員也具備專業資格並陸續上任。至2019年底，公司將有30名員工加盟，負責指導歐洲的臨床測試。

賀雋打算任命團隊接手呋喹替尼、索凡替尼和兩款研發中抗血癌分子藥的臨床試驗工作。

由零開始 所費不菲

臨床測試投資額十分龐大，在美國，一名病人的三期臨床測試平均成本超過10萬美元。而要取得監管機構認可，三期測試的規模必須夠龐大，動輒要過千名病人。這也說明了為甚麼藥物成本如此高昂，因無論成功與否，開發成本也要投放。

此外，各國的「護理標準」不同，治療癌症的方法也不一樣，臨床測試數據並不全球通用。因此，呋喹替尼雖獲得中國國家藥品監督管理局無附加條件批准，但仍須在美國重新評估，單一或混合其他治療癌症藥物進行臨床測試，以符合美國的法規要求。

製藥公司由一個主要市場到另一個主要市場，幾乎都需要由零開始。和黃中國醫藥科技已準備就緒，將呋喹替尼和研發中的其他藥物，推展至全球市場。

對抗癌症的光明前景

和黃中國醫藥科技雖是藥業界的後起之秀，但成績彪炳，不單開發中國首個自主發現、研發並獲批的抗癌藥，更帶領公司邁向國際，在外地建立臨床測試中心，成為內地藥業公司的楷模。

大部分研發單分子藥物的生物科技公司規模較小，只有不到10位科學家；一般都選擇在分子藥證實有效後，便出售予大藥廠。和黃中國醫藥科技並不一樣，科研部門有超過150位生化學家，由蘇慰國博士帶領埋首研究。如賀雋所述：「化學專業是我們的優勢！」

和黃中國醫藥科技集多項優勢於一身——同步研發多款藥物、擁有精銳的銷售隊伍、位處病患需求龐大而經濟發展如日方中的國家，以及與業界龍頭企業合作無間！

公司現正持續擴充科研、醫藥、銷售與合規實力，以躋身世界級藥業公司；並繼續致力尋找良方對抗頑疾，為患者帶來光明與希望！□

「化學專業是我們的優勢！」

和黃中國醫藥科技首席執行官
賀雋



燃亮社區 惠及社群

Beon Energy Solutions 在澳洲偏遠小鎮 Hughenden 和 Karadoc 的太陽能項目，提供優質能源方案之餘，更為當地創造就業和營商機會，為社群燃點新希望。



再生能源在減緩地球暖化方面起了很大作用，而長江基建集團成員公司 Victoria Power Networks 旗下的

Beon Energy Solutions，在兩個澳洲小鎮參建的太陽能項目所帶來的貢獻更不止於此。Beon承接的每一個項目，都對當地社區、居民和他們的生計帶來裨益，令營運所在地變得更美好。

澳洲得天獨厚，是唯一一個超過27年從沒出現過經濟衰退的先進國家。但幅員遼闊，國內不同地方的發展總有參差；Beon樂於出謀獻策，為地區建設發展出一分力。

陽光產業

Beon專責建造各類中小型可再生能源與電力基建項目，公司曾與多家公用事業合作，包括跟進項目融資、設計以至建造與實施，為客戶提供全面管理與安裝服務。曾參與的項目總值超過30億澳元，包括發電、輸電、變電與配電等方案。

其項目分別以昆士蘭省 Hughenden 和維多利亞省 Mildura 為基地，秉持以社區為本的經營理念，Beon 選擇與當地機構合作，不從外地進口物料或引進外勞，確保整個社區能從新項目發展中得益。此份惠澤本地社群的堅持，值得其他同樣在偏遠地區營運的公司借鏡。

昆士蘭小鎮

Hughenden 有別於大城市如悉尼和滑浪聖地黃金海岸，鎮內人口只有1,100，位置偏遠，前往布里斯班內陸的車程需要16小時；主要地標是穆塔布拉龍的複製雕塑，該恐龍骸骨於當地不遠處被發現。

這小鎮陽光充沛、地勢平坦且地價相宜，並連接 Ergon 能源網，此地理優勢成為建設發電容量達20兆瓦的 Hughenden 太陽能發電站的理想地點。而相關的建造工程，更令當地社區產生了巨大改變。

Beon 檢視人才和業務基礎時，發現當地缺乏技術人員，有必要提升當地人員技能以應付興建高科技太陽能發電站的要求。Beon 當時可考慮引進外勞、輸入物料和設備來建造發電廠，又或在當地培訓勞工和採購物料。Beon 選擇了後者，並決定在項目展開前便著手培訓本土勞動力。

Beon 秉持以社區為本的經營理念，確保整個社區能從新項目發展中得益。

Beon 總經理湯遜表示，他們不但要建設一個新太陽能發電站，還要「造就當地的投資與就業機會」。

項目需要約100名全職工作人員，Beon 於是籌劃研究如何善用當地長期失業的勞動人口——當中為數不少尚未中學畢業，部分甚至不懂填寫求職申請表。為此，Beon 與當地社福組織合作，協助讀寫能力欠佳的人士填寫表格，並提供基本建築技術培訓，讓他們能夠從事初級建造職位。



建造工作一點也不輕鬆，要在戶外當值10小時，氣溫有時更高達攝氏40度，但卻不減僱員的工作熱誠。其中不少人都接受了建築技術在職培訓，甚或學習機械操作如駕駛起重機等技能。部分員工經過培訓並累積指定工作時數後，更獲發專業執照，可往他處就業。此外，Beon 又設立風險評估制度與職業安全訓練，全面保障職業安全。





長期失業人士能重返 職場，自食其力。

尊重傳統 融入社群

與當地原住民合作，是取得社區支持的要訣，也是招聘優秀員工的最佳方法。工地約100名人手之中，便有25名是原住民。項目動工時，Beon更獲原住民祝福，由當地領袖舉行燻煙儀式，歡迎Beon進駐他們的居住地。

原住民以外，社區內其他成員也不容忽視。Beon積極參與當地各類活動，包括有135年歷史的Hughenden農產節，推廣太陽能項目和招聘員工之餘，更融入社群，向小朋友派發潮流玩具。

促進當地經濟

除聘用60名當地員工外，Beon也選擇與當地商戶互助合作，特意向他們採購物料，

又在工地附近興建宿舍，供部分外勞居住，藉此貢獻當地經濟。

Beon又顧及商戶的營運限制，適度調節配合。例如，承接大批工人膳食的餐飲供應商，付款數期一般長達30天或以上，難免令當地小型供應商陷入週轉不靈的狀況。有見及此，Beon將付款數期縮短至七天，解決供應商週轉問題的同時，也大大改善員工的膳食安排。

小項目 大影響

Hughenden太陽能項目共安裝68,000塊太陽能電池板，足以為6,500個家庭供電。以能源項目規模而言不算龐大，但項目能幫助一眾長期失業人士重投職場，這對社區帶來的影響重大，意義深遠。

Beon積極參與本土傳統活動，Hughenden農產節歷史悠久，當然不容錯過。





Beon幫助不少原本缺乏經驗的工人在建造業立足，甚至取得牌照及工作經驗，晉身成為合資格技工，並可在區內其他項目工作。以原先任職護士的員工喬納森為例，他入職時只是初級員工，憑藉優秀表現現已晉升為管工。

有些員工甚至南下參與Beon更大型的項目，前往較遠的Mildura參與建造發電量達112兆瓦的Karadoc發電站。

邁向Karadoc

Mildura鎮距離Hughenden車程2,200公里，人口是Hughenden的27倍，但也只有30,000人居住；即使計及週邊人口，也只有約60,000人，稱不上大都會。該鎮主要盛產柑橘和葡萄，也是澳洲其中一個主要餐酒產區，但距離墨爾本和阿德萊德等大城市仍有數小時路程。

Hughenden的經驗加上合作夥伴BayWa r.e.的信任，Beon著手研究如何善用當地勞動力，包括聘用一些過去難以覓得全職工作的人士。

與BayWa r.e.合作的第二個項目規模大得多，所建設的發電量是Hughenden發電站的五倍。Karadoc太陽能發電站裝設348,000塊太陽能電池板，發電量逾112兆瓦，供電予Carlton & United啤酒廠以及其他用戶。

Beon再一次履行社會責任，聘用當地居民，當中不乏初到當地的難民、履行社會服務令人士、更生人士和長期失業人士。

新國家 新機會

難民在陌生的國家求職時，所遇到的挑戰遠較當地人多——語言不通、身無長物、不諳當地文化又欠缺人脈關係，重重困難皆防礙他們覓得薪金優厚的工作。莫泰沙跨越重重障礙，成為Beon的一分子。

莫泰沙14歲時舉家逃離阿富汗，父親透過聯合國難民計劃獲澳洲接收，惟莫泰沙與母親及三名弟妹的文件三年後始辦妥。但不幸地，就在他們赴澳一家團聚前四個星期，父親遇溺逝世。

儘管如此，他們仍按原定計劃前往Mildura，莫泰沙克服各種困難和挑戰，完成中學課程；惟他身兼父職，是家中經濟支柱，因此未能升讀大學繼續學業。莫泰沙刻苦耐勞與出色表現得到Beon賞識，獲聘為電工學徒，讓他取得專業資格的入場券，增加收入來供養家庭。

駐發電站的電力經理威廉斯表示：「莫泰沙是我們最傑出的學徒，總是埋首工作，從不缺勤，樹立了一個好榜樣。無論何時何地，我們都歡迎他參與我們的項目。」

莫泰沙遺憾自己不能上大學，因此希望可改善收入以支持弟妹升讀大學。他也樂意擔當難民與土生澳洲人之間的文化橋樑：「我遇見很多人，有助加深我對澳洲文化的了解，同樣地也讓他們認識我的國家。現在，人家不再視我為難民，而是工作夥伴，希望有些更視我為朋友。」

「現在，人家不再視我為難民，而是工作夥伴，希望有些更視我為朋友。」

Beon僱員莫泰沙

「有人願意給我第二次機會，對我有信心，在我身上創造了奇蹟。」

更生人士兼Beon僱員卓華

給予難民工作機會不僅助他們改善生計，更有利他們融入社區，促進交流。

當地夥伴

Beon還與其他組織合作，例如透過少數族裔協會安排難民參與建設工程，該組織主要協助阿富汗和布隆迪人適應澳洲生活及求職。

Mildura區議會與維多利亞省政府的僱傭計劃合作，為長期求職遇到困難的人士物色適合的工作，計劃不但協助他們就業，也在上班初期繼續提供支援。

Beon的另一合作夥伴是維多利亞省法規部，他們協助更生人士配對職業，讓他們可在Karadoc太陽能發電站覓得工作機會。

機械安裝組經理潘納說：「人誰無過？Beon願意給人自新的機會，在發電站人人平等，一視同仁，我們很高興看到他們能重獲新生。」

卓華是其中一個例子，妻子因乳癌逝世，他需要獨力照顧七歲大的兒子，繼而患上嚴重抑鬱。他一時誤入歧途被判監禁18個月，也失去了兒子的撫養權。受犯罪紀錄所累，他出獄兩年來一直失業。

加入Beon後，卓華活出自我價值，生活重拾正軌。穩定的工作也帶來穩定收入，並有助他與兒子重聚。他解釋：「有人願意給我

第二次機會，對我有信心，在我身上創造了奇蹟。現在我最關心的是我的兒子，他是我生命中最重要的人。」

造就燦爛人生

Beon明白到，與司法部門及少數族裔協會合作，並從Hughenden調派人手是正確的一步，但這並不足夠。該公司希望設法對社區有長遠貢獻，因此除了培訓年輕人在Karadoc太陽能發電站工作外，也教導他們更多技術，讓他們可繼續投身增長迅速的太陽能發電行業。有見及此，Beon主動接觸桑雷亞職業技術學院，商討設計新課程。

太陽能發電行業就業課程為期六個月，學員可一邊上課學習，一邊賺取收入，更可取得電子技術二級證書，以助開展事業；該課程還包括在桑雷亞職業技術學院的四星期有新培訓。

負責管理就地招聘的澳洲就業中介機構Chandler Macleod，招聘對象正好包括職業技術學院相關課程的學員。Beon總經理湯遜認為課程十分新穎，他說：「我們相信這是區內、甚至全國首創的課程，令各方都成為大贏家，包括職業技術學院和業界，而最重要的是學員能受惠。」

除培訓課程外，尚有電工學徒計劃。首期計劃有25位來自Mildura的年輕人成為電工學徒，當中有六位是原住民，包括一名女性。學徒計劃開啟他們成為合資格電工的康莊大道，同時解決區內技術人才嚴重短缺的問題，相信可讓當地社區長期受益。

Chandler Macleod並舉辦為期一週的入職前培訓計劃，協助新員工更快掌握所需技術，受聘人士中有超過100名來自該計劃。

項目完成後，不少員工有機會投入澳洲正急速發展的太陽能發電行業。湯遜說：「人才培訓計劃是對可再生能源未來的長遠投資。」

Beon的合作計劃在區內以至全國建立了聲譽，Mildura市長Cr Mark Eckel表示：「令人讚歎的是，Beon努力確保當地人可從項目





維多利亞省能源大臣 Lily D'Ambrosio 參觀 Karadoc 太陽能發電站，並與見習學員會面。

受惠，包括就業機會，以及選用當地的產品與服務。」

他續說：「當中超過 90 名受聘員工長期失業，可幸 Beon 助他們克服就業上的重重障礙。」市長更表揚工作團隊的種族多元化，指 Beon 「僱用超過 30 名原住民和不同文化背景人士，日後有意在 Mildura 營運太陽能發電站的機構，應以 Beon 為榜樣。」

維多利亞省能源、環境及氣候變化大臣 Lily D'Ambrosio 到工地參觀，對項目的環保貢獻甚感興趣，她表示：「Karadoc 太陽能發電站是可再生能源項目的典範，提供清潔能源、本地就業機會和促進經濟增長。」

忠告

到偏遠地區進行大型項目，最簡單的方法是引進慣用的供應商，完全毋須當地社區參與。湯遜則不完全認同，更樂意與其他公司交流 Beon 的經驗，並建議業界「及早讓當地人參與！」

他認為這樣做長遠而言可節省金錢，並取得當地社區支持。企業如願意花時間了解當地持分者的需要，對他們徹底認識，可助項目成功，並為社區帶來訓練有素和經驗豐富的當地人才，創造寶貴的人才資產，累積更豐富的財政與社會資源。

Beon 採取的方法得到成效，不但因項目成功而獲業務夥伴尊重與政府支持，同時有助難民、長期失業人士、更生人士和有家庭負擔的人士活得更豐盛。

Hughenden 與 Karadoc 的太陽能項目照亮千萬家庭和商戶，而 Beon 的項目營運模式更能促進當地發展，燃亮個人生命、造福家庭與整個社區！ □

「及早讓當地人參與！」

Beon 總經理湯遜

承傳經驗 推動發展	HUGHENDEN 太陽能發電站 昆士蘭省 Hughenden	KARADOC 太陽能發電站 維多利亞省 Mildura
人口	1,100+	60,000
促進就業		
全職員工* (當地聘用)	100 名 (60 名)	280 名 (200 名)
電力供應		
太陽能電池板	68,000 塊	348,000 塊
發電容量	20 兆瓦	112 兆瓦
家居用戶	6,500 個	110,000 個

* 高峰期



話別和記大廈

長江集團在1979年收購和記黃埔，在一併接收的資產當中，包括了中環和記大廈。其後40年，長江和記一直以和記大廈為總部，在這充滿英式洋行風格的辦公室，遙控管理及成功拓展不斷增長的海外業務，橫跨全球50多個國家。

集

團創辦人李嘉誠先生與管理團隊入主和記大廈後，在這裡作出一個又一個的重大決策，使集團業務得以茁壯成長。

辦公室的陳設經典中帶點創新，體現出這家充滿朝氣的公司重視傳統，秉持繼往開來的企業精神。

對於在公司服務了數十載的同事而言，在和記大廈與同僚並肩作戰多年，這裡仿如另一個家。集團聯席董事總經理霍建寧先生的感受，正正代表著許多長年在和記大廈工作的人的情懷。他說：「我在這裡工作了整整25年！大廈重建代表一個年代的終結，也標誌著另一個年代的開始。很期待新的工作環境，但也有點不捨從前的辦公室。」

和記大廈位處香港中環高級商業地段，重建後會由原有的22層大樓，搖身一變成為樓高41層的商業中心，預期2023年竣工。而長和集團總部的員工，目前已遷往只有咫尺之遙的長江集團中心。

昔日的和記大廈，將成為所有長和總部同事的共同回憶！ □







- 1 接待處 — 和記黃埔以至重組後的長江和記一直以和記大廈為總部，歷時近半世紀。
- 2 賓客等候區 — 客人開會前可在這些典雅舒適的沙發上稍事休息。
- 3 視像會議室 — 運用先進科技，讓行政人員大大節省往外地開會的時間，毋須舟車勞頓。
- 4 天台花園 — 跨部門研討會的熱門地點。
- 5 董事會議室 — 在這裏作出的重大決策影響著集團全球50多個國家的業務。

公司總部藏有不少古畫，其中包括：

- 6 Edward Seago《香港維港景緻》；
- 7 佚名《John Duflon Hutchison肖像(1855-1920)》— Hutchison先生於1877年成立和記洋行有限公司；及
- 8 佚名《1877年的黃埔碼頭》。
- 9 董事會議室等候區 — 高級行政人員等候向董事會作匯報前必到之處。
- 10 貴賓飯廳 — 曾招待不少重量級貴賓。



10

